

THE PALIVERSE PROJECT

The Universe of Buddha's Wisdom

The Triple Canon (Tipiṭaka)

The Canon of Discourses (Sutta Piṭaka)

5. The Collection of Minor Texts (5. Khuddaka Nikāya)

10. Past Life Histories-1 - of the Elder Monks (10. Apadānapāḷi-1 -
Therāpadānapāḷi)

28. The Chapter on Suvaṇṇabibbohana
(28. Suvaṇṇabibbohanavaggo)

[Tha Ap 273-283, PTS 1.235-1.238]



PaliVerse

5. The Collection of Minor Texts

10. Past Life Histories-1 - of the Elder Monks

28. The Chapter on Suvaṇṇabibbohana

1. The Life History of the Elder Suvaṇṇabibbohana

1. "I gave one seat, devoted, with my own hands;
And I gave a pillow, for the attainment of the highest goal.
2. "Ninety-one cosmic cycles ago from now, I gave a pillow;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of the pillow.
3. "Sixty-three cosmic cycles from now, a warrior named Asama;
Endowed with the seven treasures, a wheel-turning monarch of great power.
4. "The four analytical knowledges, and these eight deliverances;
The six higher knowledges have been realised, the Buddha's teaching has
been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Suvaṇṇabibbohana spoke these verses.

The life history of the Elder Suvaṇṇabibbohaniya is the first.

2. The Life History of the Elder Tilamuṭṭhidāyaka

5. "Having understood my thought, the Teacher, the chief leader of the world,
With a mind-made body, approached by supernormal power.
6. "Having approached the Teacher, having paid homage to the highest of men;
With a confident mind, glad at heart, I gave a handful of sesame.
7. "Ninety-one cosmic cycles ago from now, the gift that I gave then;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of a handful of sesame.
8. "Sixteen cosmic cycles from now, a warrior named Tantisa;
Endowed with the seven treasures, a wheel-turning monarch of great power.
9. "The four analytical knowledges, etc. the Buddha's teaching has been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Tilamuṭṭhidāyaka spoke these verses.

The life history of the Elder Tilamuṭṭhidāyaka is the second.

3. The Life History of the Elder Caṅkoṭākiya

10. "In dependence on the great ocean, he dwells in the mountain caves;
Having gone out to meet him and having done service, I gave a kadamba
flower-basket.

- 11.** "To Siddhattha, the great sage, who has compassion for all beings;
Having given a basket of flowers, I rejoiced in heaven for a cosmic cycle.
- 12.** "Ninety-four cosmic cycles ago from now, I gave a caṅkoṭaka then;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of the caṅkoṭaka.
- 13.** "The four analytical knowledges, etc. the Buddha's teaching has been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Caṅkoṭakiya spoke these verses.

The life history of the Elder Caṅkoṭakiya is the third.

4. The Life History of the Elder Abbhañjanadāyaka

- 14.** "For the Blessed One Koṇḍañña, without lust, such a one;
Whose mind is like space, without obsession, a meditator.
- 15.** To the one who has overcome all delusion, to the one seeking the welfare of
the whole world;
Ointment was given by me, to the lord of bipeds, such a one.
- 16.** "Immeasurable cosmic cycles from now, I gave unguent then;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of the unguent.
- 17.** "Fifteen cosmic cycles from now, a warrior named Cirappo;
Endowed with the seven treasures, a wheel-turning monarch of great power.
- 18.** "The four analytical knowledges, etc. the Buddha's teaching has been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Abbhañjanadāyaka spoke these verses.

The life history of the Elder Abbhañjanadāyaka is the fourth.

5. The Life History of the Elder Ekañjalika

- 19.** "To one dwelling at the udumbara tree, on a fixed mattress of leaves;
A place to stay was given by me, to the ascetic, the great sage.
- 20.** "To Tissa, the lord of bipeds, the Protector of the World, such a one;
Having raised my joined palms, I spread out a covering of flowers.
- 21.** "Ninety-two cosmic cycles ago from now, when I made the covering of flowers;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of the mat.
- 22.** "Fourteen cosmic cycles from now, I was lord of men;
Named Ekañjalika, a wheel-turning monarch of great power.
- 23.** "The four analytical knowledges, etc. the Buddha's teaching has been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Ekañjalika spoke these verses.

The life history of the Elder Ekañjalika is the fifth.

6. The Life History of the Elder Potthakadāyaka

- 24.** "Regarding the Teacher, the Teaching, and also the Community of great sages;
A gift of cloth was given by me, to those worthy of offerings, unsurpassed.
- 25.** "Ninety-one cosmic cycles ago from now, the action which I did then;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of giving a book.
- 26.** "The four analytical knowledges, etc. the Buddha's teaching has been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Potthakadāyaka spoke these verses.

The life history of the Elder Potthakadāyaka is the sixth.

7. The Life History of the Elder Citakapūjaka

- 27.** "On the bank of the Candabhāgā river, I went downstream;
Seven māluvā flowers, I placed on the funeral pyre.
- 28.** "Ninety-four cosmic cycles ago from now, I honoured the funeral pyre;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of honouring the funeral pyre.
- 29.** "Sixty-seven cosmic cycles hence, named Patijaggasa;
Accomplished with the seven jewels, there were seven universal monarchs.
- 30.** "The four analytical knowledges, etc. the Buddha's teaching has been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Citakapūjaka spoke these verses.

The life history of the Elder Citakapūjaka is the seventh.

8. The Life History of the Elder Āluvadāyaka

- 31.** "On the Himalayan mountain, there was a great river, beautiful to see;
There I saw one without lust, radiant, beautiful to behold.
- 32.** "Having seen him engaged in supreme peace, with astonished mind;
I gave him a yam, devoted, with my own hands.
- 33.** "Thirty-one cosmic cycles ago from now, the fruit that I gave then;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of the yam.
- 34.** "The four analytical knowledges, etc. the Buddha's teaching has been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Āluvadāyaka spoke these verses.

The life history of the Elder Āluvadāyaka is the eighth.

9. The Life History of the Elder Ekapuṇḍarīka

- 35.** "Romasa by name, self-become, of good conduct then;
A white lotus was given by me, with a clear mind.

- 36.** "Ninety-four cosmic cycles ago from now, I gave a white lotus then;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of the white lotus.
- 37.** "The four analytical knowledges, etc. the Buddha's teaching has been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Ekaṇḍarīka spoke these verses.

The life history of the Elder Ekaṇḍarīka is the ninth.

10. The Life History of the Elder Taraṇīya

- 38.** "On the uneven high road, a bridge was caused to be made by me;
For the crossing of the world, devoted, with my own hands.
- 39.** "Ninety-one cosmic cycles ago from now, the bridge that was caused to be
made by me;
I do not know of an unfortunate realm, this is the fruit of the gift of a bridge.
- 40.** "Fifty-five cosmic cycles ago, I was the sole one who plunged in;
Endowed with the seven treasures, a wheel-turning monarch of great power.
- 41.** "The four analytical knowledges, etc. the Buddha's teaching has been fulfilled."

Thus the Venerable Elder Taraṇīya spoke these verses.

The life history of the Elder Taraṇīya is the tenth.

The Suvāṇṇabibbhaṇa Chapter is the twenty-eighth.

Its summary:

Gold, a handful of sesame, and the caṅkoṭa, anointing, joined palms;
The book, the heaped creeper, the single white lotus, by the bridge;
Forty-two verses, counted by the wise.

The eleventh recitation section.



ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Tīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

PDF Creation Date: 16 August 2026

HOW TO CITE

PaliVerse (2026). The Triple Canon. The Canon of Discourses. 5. The Collection of Minor Texts. 10. Past Life Histories-1 - of the Elder Monks. 28. The Chapter on Suvaṇṇabibbohana Retrieved from paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism
Civic Non-Profit Company registered in Greece
This PDF may be freely distributed for study and practice.

PaliVerse.org